



HU000033082T2

(19) **HU****MAGYARORSZÁG****Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala**(11) Lajstromszám: **E 033 082**(13) **T2**

EURÓPAI SZABADALOM SZÖVEGÉNEK FORDÍTÁSA

(21) Magyar ügyszám: **E 05 750391**(22) A bejelentés napja: **2005. 06. 14.**(51) Int. Cl.: **B01D 53/18** (2006.01)**B01D 46/10** (2006.01)**B01D 46/52** (2006.01)

(96) Az európai bejelentés bejelentési száma:

EP 20050750391

(97) Az európai bejelentés közzétételi adatai:

EP 1761323 A1 **2005. 12. 29.**

(86) A nemzetközi (PCT) bejelentési szám:

PCT/SE 05/000892

(97) Az európai szabadalom megadásának meghirdetési adatai:

EP 1761323 B1 **2016. 11. 23.**

(87) A nemzetközi közzétételi szám:

WO 05123224

(30) Elsőbbségi adatok:

0401552**2004. 06. 17.****SE**

(73) Jogosult(ak):

Absolent AB, 531 40 Lidköping (SE)

(72) Feltaláló(k):

ANDERSSON, Rolf, S-534 94 Vara (SE)**GRINNEBACK, Kay, S-442 31, Kungälv (SE)****DAHLEN, Mikael, S-531 35, Lidköping (SE)****BERNTSSON, Jan, S-535 91 Kvänum (SE)**

(74) Képviselő:

SBGK Szabadalmi Ügyvivői Iroda, Budapest

(54)

Szűrőpaplan szennyezett levegő számára

Az európai szabadalom ellen, megadásának az Európai Szabadalmi Közlönyben való meghirdetésétől számított kilenc hónapon belül, felszólalást lehet benyújtani az Európai Szabadalmi Hivatalnál. (Európai Szabadalmi Egyezmény 99. cikk(1))

A fordítást a szabadalmas az 1995. évi XXXIII. törvény 84/H. §-a szerint nyújtotta be. A fordítás tartalmi helyességét a Szellemi Tulajdon Nemzeti Hivatala nem vizsgálta.

(19)



(11)

EP 1 761 323 B1

(12)

EUROPEAN PATENT SPECIFICATION

(45) Date of publication and mention
of the grant of the patent:
23.11.2016 Bulletin 2016/47

(51) Int Cl.:
B01D 53/18 (2006.01) **B01D 46/52** (2006.01)
B01D 46/10 (2006.01)

(21) Application number: **05750391.4**

(86) International application number:
PCT/SE2005/000892

(22) Date of filing: **14.06.2005**

(87) International publication number:
WO 2005/123224 (29.12.2005 Gazette 2005/52)

(54) **FILTER MAT FOR CONTAMINATED AIR**

FILTERMATTE FÜR VERUNREINIGTE LUFT

NATTE FILTRANTE POUR AIR POLLUÉ

(84) Designated Contracting States:
**AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR
HU IE IS IT LI LT LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR**

(30) Priority: **17.06.2004 SE 0401552**

(43) Date of publication of application:
14.03.2007 Bulletin 2007/11

(73) Proprietor: **Absolent AB**
531 40 Lidköping (SE)

(72) Inventors:
• **ANDERSSON, Rolf**
S-534 94 Vara (SE)

- **GRINNEBACK, Kay**
S-442 31, Kungälv (SE)
- **DAHLEN, Mikael**
S-531 35, Lidköping (SE)
- **BERNTSSON, Jan**
S-535 91 Kvänum (SE)

(74) Representative: **Glawe, Delfs, Moll**
Partnerschaft mbB
von Patent- und Rechtsanwälten
Postfach 13 03 91
20103 Hamburg (DE)

(56) References cited:
SE-C2- 518 368 US-A- 4 086 070
US-A- 4 249 918 US-A- 5 961 678

EP 1 761 323 B1

Note: Within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to that patent, in accordance with the Implementing Regulations. Notice of opposition shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

Description

[0001] The present invention is based on a fibre mat for the cleaning of contaminated air. Contaminated air passes through the fibre mat from its front to its back. During this passage, solid particles and drops of liquid (designated as aerosols) are absorbed. These absorbed particles can concentrate at certain points in the filter mat. Consequently, the fibre mat's cleaning efficiency is lowered because these parts of the fibrous mass then prevent passage of contaminated air. The resultant increased pressure drop across the filter is a great disadvantage.

[0002] Depending on the type of contamination, different types of filter are required for filtering oil-laden air not only from lathes, milling machines, drills, grinders and hardened drilling tools, but also from machines used in cold rolling, hot rolling, hot forming, die casting, wire drawing and the manufacture and machining of rubber, plastic and so on. In the foregoing application areas, the air flow through the filter is large, normally between 500 and 200,000 m³ per hour. The filter should be able to withstand continuous use. This means that, for at least one year, and without stoppages for draining and cleaning, it must be able to filter air that contains aerosols, usually between 0.5 and 100 mg per cubic metre of air. The filter must be self-draining. This means that the oil trapped by the filter has to be drained while the filter is still in use and with the served machinery still running. Throughout its entire service life, the filter should, when filtering emulsion aerosols and oil aerosols, have a collection efficiency of between 80 and 98 percent. The collection efficiency can be measured using instruments such as the "Dust Track TSI". Furthermore, the filter should be washable and capable of being reused at least five times.

[0003] Provided that it can trap the contaminants in the air passing through it, the filter can be of any type whatsoever.

[0004] Fibres are a suitable material for filters. Glass fibres of less than 20 micrometres are to be preferred. Glass fibres with a fibre size in the range of 3-12 micrometres are particularly suitable. Fibrous material can be held together by needling. In this process, needles are stuck into the material, thereby pulling some of the surrounding fibres with them. These fibres take up a transversal alignment and hold the material together, even after the needles have been pulled out. As the fibres have been needled securely to each other, rather than joined using a bonding agent, the risk of auto-ignition in the oil filter is considerably reduced.

[0005] Filter mats with additional drainage layers are disclosed in US 4249918, US 4086070 and US 5961678. The present invention is based on the foregoing data and its aim is to eliminate the collections of aerosols that occur in the filter mat. The latter problem is solved by a filter mat according to claim 1. It is preferred to connect wicks to the filter mat's back surface at the points where it is

calculated that the above-mentioned aerosols collect. Said wicks must be able to attract the collections so that the fibre mat retains full efficiency. The wicks can be rods, plaited tubes or threads. Preferably, they should be made of a material that achieves a surface tension that results in the desired draining properties. Wick width, thickness and length are tailored to produce the desired effect. It has proven particularly suitable to make the wicks of a needled, glass fibre material. Even more particularly, it has proven suitable to use folded fibre mats where the wicks are placed at the points where the fibre mat changes direction. It is advantageous for the fibre mat to have a more or less vertical alignment.

[0006] Further details of the present invention are given in the patent claims below.

[0007] Design examples of the present invention are given in the attached drawing where: figure 1 shows a filter mat with wicks; figure 2 shows said mat from the side; figure 3 shows a different design of the fibre mat and wicks; and, figure 4 shows a folded fibre mat and its wicks.

[0008] Figures 1 and 2 show a basically vertical fibre mat with three wicks (2) where both the fibre mat and the wicks can be made of needled glass fibres of the above-stated dimensions. The liquid aerosols that collect towards the lower end of the fibre mat are sucked up by the wicks at the bottom of the fibre mat.

[0009] Figure 3 shows a fibre mat that comprises two walls. In figure 4, the fibre mat has been folded and, at the lower end of its folds (5), equipped with wicks (2).

[0010] The use of wicks eliminates liquid from the fibre mat so that the latter is fully functional at all times.

[0011] Fibre mat wicks can be made replaceable. Consequently, thanks to the use of wicks, each fibre mat can be used considerably longer.

[0012] The essence of the present invention is that the fibre mat and the wicks should be of such materials that the fibre mat attracts aerosols and the wicks attract the aerosols that reduce fibre mat efficiency.

[0013] It is obvious that the use of a wick-equipped fibre mat reduces air cleaning costs because, amongst other things, it is less expensive to change wicks than it is to replace a whole filter.

[0014] The great advantage of the arrangement in the present invention is that the pressure drop across the filter is reduced. This, in its turn, has the great advantage that it lowers energy consumption.

Claims

1. Filter mat for the passage of contaminated air, in which the contaminants can be particles and/or drops of liquid, i.e. aerosols, wherein the filter mat comprises one or more wicks attached to the back of the mat to remove absorbed aerosols from the mat, **characterized in that** each of the wicks is constituted of an extension extending outwardly from an

edge of the back surface of the filter mat.

2. Filter mat as per patent claim 1, **characterised by** the wicks having a rod, network, thread, tube or plate like character.
3. Filter mat as per patent claim 1, **characterised by** one or more of the wicks being replaceable.
4. Filter mat as per patent claim 1, **characterised by** the wicks being placed where aerosols collect.
5. Filter mat as per patent claim 1, where the filter mat is folded, **characterised by** the wicks being placed where the mat changes direction.
6. Filter mat as per one or more of the preceding patent claims, **characterised by** the mat and/or wick(s) being made of a fibrous material such as glass fibres that, preferably, are held together by needling.
7. Filter mat as per one or more of the preceding patent claims, **characterised by** the mat having a thickness of between 3 and 40 mm.

Patentansprüche

1. Filtermatte für den Durchtritt verunreinigter Luft, bei der die Verunreinigungen Partikel und/oder Flüssigkeitstropfen, d.h. Aerosole, sein können, wobei die Filtermatte einen oder mehrere Dochte umfasst, die an der Rückseite der Matte befestigt sind, um absorbierte Aerosole von der Matte zu entfernen, **dadurch gekennzeichnet, dass** jeder der Dochte aus einer Verlängerung gebildet ist, die sich von einem Rand der Rückoberfläche der Filtermatte nach außen erstreckt.
2. Filtermatte nach Patentanspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Dochte eine Stab-, Netz-, Faden-, Rohr- oder Platte-ähnliche Beschaffenheit aufweisen.
3. Filtermatte nach Patentanspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** einer oder mehrere der Dochte ersetzbar sind.
4. Filtermatte nach Patentanspruch 1, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Dochte dort angeordnet sind, wo sich die Aerosole sammeln.
5. Filtermatte nach Patentanspruch 1, wobei die Filter-

matte gefaltet ist,

dadurch gekennzeichnet, dass die Dochte dort angeordnet sind, wo die Matte die Richtung ändert.

- 5 6. Filtermatte nach einem oder mehreren der vorhergehenden Patentansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Matte und/oder Docht(e) aus einem Fasermaterial hergestellt sind, wie etwa Glasfasern, die, bevorzugt, durch Nadelung zusammengehalten sind.
- 10 7. Filtermatte nach einem oder mehreren der vorhergehenden Patentansprüche, **dadurch gekennzeichnet, dass** die Matte eine Dicke von zwischen 3 und 40 mm aufweist.
- 15

Revendications

- 20 1. Natte filtrante pour le passage d'air contaminé, dans laquelle les contaminants peuvent être des particules et/ou des gouttes de liquide, c'est-à-dire des aérosols, dans laquelle la natte filtrante comprend une ou plusieurs mèches fixées à l'arrière de la natte pour éliminer les aérosols absorbés de la natte, **caractérisée en ce que** chacune des mèches est constituée d'une extension s'étendant vers l'extérieur à partir d'un bord de la face arrière de la natte filtrante.
- 25 2. Natte filtrante selon la revendication de brevet 1, **caractérisée en ce que** les mèches présentent un caractère de type tige, réseau, fil, tube ou plaque.
- 30 3. Natte filtrante selon la revendication de brevet 1, **caractérisée en ce qu'**une ou plusieurs des mèches sont remplaçables.
- 35 4. Natte filtrante selon la revendication de brevet 1, **caractérisée en ce que** les mèches sont placées à l'endroit où s'accumulent les aérosols.
- 40 5. Natte filtrante selon la revendication de brevet 1, où la natte filtrante est pliée, **caractérisée en ce que** les mèches sont placées à l'endroit où la natte change de direction.
- 45 6. Natte filtrante selon une ou plusieurs des revendications de brevet précédentes, **caractérisée en ce que** la natte et/ou la/les mèche(s) sont composées d'un matériau fibreux tel que fibres de verre qui, de préférence, sont maintenues ensemble par aiguilletage.
- 50 7. Natte filtrante selon une ou plusieurs des revendications de brevet précédentes, **caractérisée en ce que** la natte a une épaisseur comprise entre 3 et 40 mm.
- 55

Fig. 1

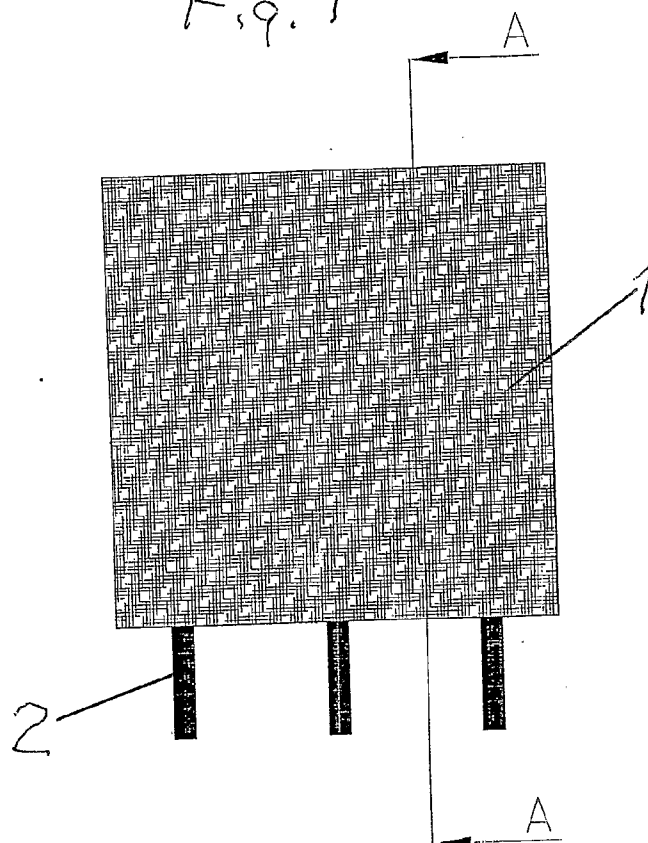


Fig. 2

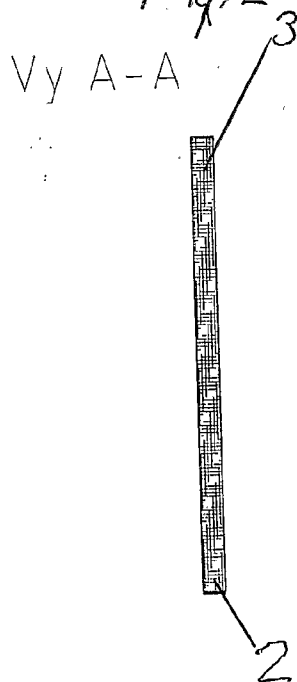


Fig. 3

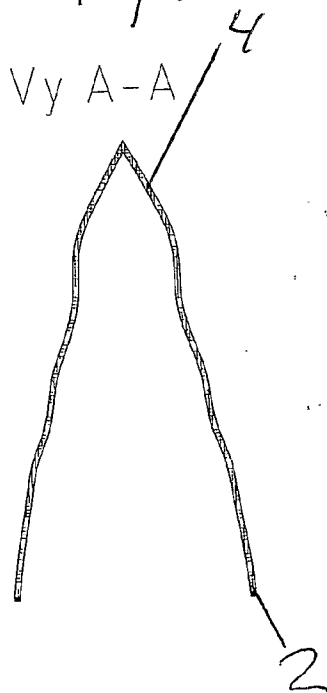
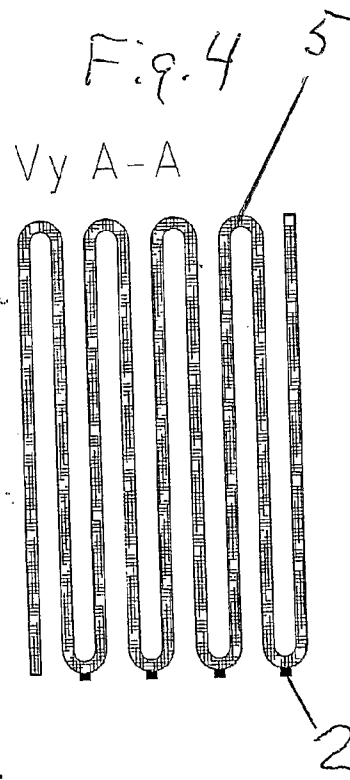


Fig. 4



REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION

This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.

Patent documents cited in the description

- US 4249918 A [0005]
- US 4086070 A [0005]
- US 5961678 A [0005]

SZŰRŐPAPLAN SZENNYEZETT LEVEGŐ SZÁMÁRA

SZABADALMI IGÉNYPONTOK

1. Szűrőpaplan szennyezett levegő áthaladására, amely szennyezett levegőben a szennyezőanyagok lehetnek szemcsék és/vagy folyadékcseppek, azaz aeroszolok, és amely szűrőpaplan magában foglal egy vagy több, a paplan hátuljához erősített kanócot az elnyelt aeroszoloknak a paplanból való eltávolítására, azzal jellemezve, hogy mindegyik kanócot egy, a szűrőpaplan hátulsó felületének egy széléből kifelé kiterjedő meghosszabbítás alkotja.

2. Az 1. igénypont szerinti szűrőpaplan, azzal jellemezve, hogy a kanócoknak pálcá-, hálós-, fonal-, cső- vagy a lemezszerű jellege van.

3. Az 1. igénypont szerinti szűrőpaplan, azzal jellemezve, hogy a kanócok közül egy vagy több cserélhető.

4. Az 1. igénypont szerinti szűrőpaplan, azzal jellemezve, hogy a kanócok ott kerülnek elhelyezésre, ahol az aeroszolok összegyűlnek.

5. Az 1. igénypont szerinti szűrőpaplan, ahol a szűrőpaplan hajtogatva van, azzal jellemezve, hogy a kanócok ott kerülnek elhelyezésre, ahol a paplan irányt vált.

6. Az előző igénypontok egyike vagy azok közül több szerinti szűrőpaplan, azzal jellemezve, hogy a paplan és/vagy a kanóc(ok) szálak anyagból, például üvegszálakból készülnek, amelyeket előnyös módon varrás tart össze.

7. Az előző igénypontok egyike vagy azok közül több szerinti szűrőpaplan, azzal jellemezve, hogy a paplan vastagsága 3 és 40 mm között van.

(A meghatalmazott)



SZTNH-100021228

MESENYI ZOLTÁN
Közhatalmi ügyvezető
SOPK Szabadalmi Ügyvédi Iroda
H-1067 Budapest, Károlyi út 113.
Telefon: +36 1 461-1099
Fax: +36 1 461-1099
Email: info@sopk.hu